

Статья 4

Аннулирование или приостановление действия разрешения на эксплуатацию договорных линий

1. Каждая Договаривающаяся Сторона будет иметь право аннулировать разрешение на эксплуатацию договорных линий или приостановить пользование указанными в статье 2 настоящего Соглашения правами, предоставленными назначенному авиапредприятию другой Договаривающейся Стороны, или потребовать выполнения таких условий, которые она сочтет необходимыми при пользовании этими правами в следующих случаях:

- а) если она не убеждена в том, что преимущественное владение и действительный контроль над этим авиапредприятием осуществляются в соответствии с пунктом 4 статьи 3 настоящего Соглашения, или
- б) если это авиапредприятие не соблюдает законы и правила государства Договаривающейся Стороны, предоставляющей эти права, или
- с) если авиапредприятие каким-либо иным образом не соблюдает условия, предусмотренные настоящим Соглашением.

2. Если немедленное аннулирование разрешения на эксплуатацию, приостановление пользования правами или требование выполнения условий, указанных в пункте 1 настоящей статьи, не являются необходимыми для предупреждения дальнейших нарушений законов и правил, то право, о котором говорится в пункте 1 настоящей статьи, будет использоваться только после консультаций с другой Договаривающейся Стороной.